

四庫全書

史部

欽定四庫全書

吳船錄卷下

宋 范成大 撰

甲辰發下壩百里至叙州宣化縣百二十里至叙州纔  
亭午叙古戎州也山谷謫居在小寺中號大死菴後人  
就作祠堂并裒墨蹟刻其中方山谷謫居時屢有鎖江  
亭詩今江上舊基別作新亭頗如法鎖江者舊戎州在  
對江平坡之上與夷蠻雜處馬湖江自夷中出合大江

夷自馬湖舟行過舊州下放聯鎖於江口以防其出沒  
今徙州治於南岸而鎖江之名猶存猶置鎖中流但欄  
稅而已舊州有韋臯紀功碑歸然在荒榛中對江諸夷  
皆重屋林木蔚然盛暑猶荷氈以觀客舟之過江兩岸  
多荔子林郡醞舊名重碧取杜子美戎州詩重碧拈春  
酒輕紅擘荔枝之句余謂重字不宜名酒為更春碧印  
本拈或作酤郡有碑本乃作粘字已已發叙州十五里  
有南廣江來合大江通百二十里至南溪縣四十里至

瀘州江安縣道中有灘號張旗三灘謂湍勢奔急張旗之頃已過三灘也百二十里至瀘州方申時大雨中不暇登眺瀘雖近年以為帥府井邑草草不成都會亦以密邇夷蠻故也然在灘已為江陽縣矣蜀中雖瀘叙之城皆以屋蓋之極類廣西叙多類圯瀘獨全好猶不及桂林之壯瀘叙對江即夷界近城有渡瀘亭竟不知諸葛孔明的從何處渡或云叙正對馬湖江馬湖入諸夷路當自彼渡也丙午泊瀘州登南定樓為一郡佳處前

帥晁公武子止所作下臨內江此水自資簡州來合大江城上有涼風亭瞰二江合處於納涼最宜梁介子輔所作子輔蓋得末疾於斯亭竟以不起亭名疑識云丁未予將解維瀘帥馬騏德駿移具江亭比散風起日亦曠不可行戊申發瀘州百二十里至合江縣對岸有廟曰登天王相傳為呂光廟事符堅以破虜將軍平蜀有功後其子紹即天王位登天之名或以此舟至縣皆上謁以魚為享無即以鮓又以鳩摩羅什從祀而享以餅

餌又有劉仙觀石對江安樂山劉仙名珍隋開皇時人  
山中出天符木葉上有篆文如道士書符人採以相贈  
遺蜀中送客至嘉州歸盡獨楊商卿父子譚李士聽稱  
三人送至此踰千里矣乃為留一宿以話別已酉發合  
江二百四十里至恭州江津縣二十里過漁洞宿泥培  
村庚戌發泥培六十里至恭州自此入峽路大抵自西  
川至東川風土已不同至峽路益陋矣恭為州乃在一  
大盤石上盛夏無水土氣毒熱如爐炭燔灼山水皆有

瘴而水氣尤毒人喜生癭婦人尤多自此至秭歸皆然  
承平時謂之川峽自不同年而語軍興置大師司始總  
名四川然法令科條猶稱川峽泊舟小憩報恩寺熱亦  
不可逃生平不堪暑未有如此日者辛亥發恭嘉陵江  
自村閭果舍等州來合大江百四十里至涪州樂溫縣  
有張翼德廟大觀中賜額雄威紹興中封忠顯王蒲氏  
墨舊出此縣大韶死久矣其族人猶賣墨不復能大佳  
亦以價賤故七十里至涪州排亭之前波濤大泊漬淖

如屋不可稍船過州入黔江泊此江自黔州來合大江  
怒漲水色黃濁黔江乃清冷如玻璃其下委是石底自  
成都登舟至此始見清江雖不與蕃部雜居舊亦夷俗  
號為四人四人者謂華人巴人及廩君與盤瓠之種也  
自眉壽嘉至此皆產荔枝唐以涪州任貢楊太真所嗜  
去州數里有妃子園然其品實不高今天下荔枝當以  
閩中為第一閩中又以莆田陳家紫為最川廣荔枝子  
生時固有厚味多液者乾之肉皆瘠閩產則否壬子發



涪州過羣猪灘既險且長水雖大漲亂石猶森然兩旁  
他舟皆蕩兀驚怖號呼百二十里至忠州酆都縣去縣  
三里有平都山仙都道觀本朝更名復冒大暑往遊阪  
道數折乃至峰頂碑牒所傳前漢王方平後漢陰長生  
皆在此得道仙去有陰君丹爐及兩君祠堂皆存祠堂  
唐李吉甫所作壁亦有吉甫像有晉隋唐三殿制度率  
痺狹不突兀故能久存壁皆唐時所畫不能盡精惟隋  
殿後壁十仙像為奇筆豐臞妍怪各各不同非若近世

繪仙聖者一切為靡曼之狀也晉殿內壁亦有溪女等像可亞隋壁殿前浴丹池不甚甘涼滿山古栢大數圍轉運司歲遣官點視相傳為陰君手種今以成都孔明廟栢觀之彼止劉蜀時物乃大此數倍然段文昌修觀記已云峭壁千仞下臨佛波老栢萬栽上蔭峯頂段時已稱老栢或真陰君所植直差瘦耳陰君以煉丹濟人為道業其法猶傳知石泉軍章森德茂家有陰丹甚奇即陰君丹法也觀中唐以來留題碑刻以百數暑甚不

暇徧讀道家以冥獄所寓為鄴都宮羽流云此地或是  
晚行數十里至竹平宿癸丑發竹平七十里至忠州有  
四賢閣繪劉晏陸贄李吉甫白居易像皆嘗謫此州者  
又有荔枝樓樂天所作又行五十里至萬州武寧縣八十  
里至萬州宿在江濱邑里最為蕭條又不及恭涪蜀諺  
曰益梓利夔最下忠涪恭萬尤卑然沂江入蜀者至此  
即捨舟而徒不兩旬可至成都舟行即須十旬甲寅早  
遊西山萬有西山及岑公洞皆可遊岑叟事見嚴挺之

碑隋末避地得道洞隔漲江不暇往西山之麓登阪及  
山半得平地有泉溢為小湖作亭堂其上荷芰花充滿  
四山紫翠環之亦佳處也山谷題字極稱許之湖上有  
煙霖閣取題中語也食頃回解舟六十里至開江口水  
自開連州來合大江四十里至下巖沿江石壁下忽嵌  
空為大石屋即石壁鑿為像設前有瑞光閣上石巖如  
簷覆之水簾落巖下排溜閣前此景甚奇然此水乃山  
頂田間灌溉之餘旱則涸矣閣前有大荔枝兩株交柯

蔽映入蜀道至此始見荔子巖壁刻字尤多坡谷皆有之坡書殊不類非其親蹟寺屋尤敝壞昔有劉道者創之劉死鑿巖壁以藏骨又有石室處可辨也四十里至雲安軍又十餘里風作水湧泊舟宿乙卯過午風稍息遂行百四十里至夔州余前年入蜀以重午至夔魚復方漲八陣在水中今來水更過之六十四絕不復得見頗有遺恨峽江水性大惡飲輒生癭婦人尤多前過此時婢子輩汲江而飲數日後發熱一甫宿項領腫起十

餘人悉然至西川月餘方漸消散守倅乃日取水於卧  
龍山泉去郡十許里前此不知也丙辰治州早遣人視  
瞿唐水齊僅能沒灩澦之頂盤渦散出其上謂之灩澦  
撒髮人云如馬不可下况撒髮耶是夜水忽驟漲渰及  
排亭諸簾舍亟遣人毀拆終夜有聲及明走視灩澦則  
已在五丈水下或謂可以僥倖乘此入峽而夔人猶難  
之同行皆往瞿唐祀白帝登三峽堂及遊高齋皆在關  
上高齋雖未必是杜子美所賦然下臨灩澦亦奇觀也

丁巳水長未已辰巳時遂決解維十五里至瞿唐口水  
平如席獨灩澦之頂猶渦紋灩澦舟拂其上以過揺艣  
者汗手死心皆面無人色蓋天下至險之地行路極危  
之時旁觀皆神驚余已在舟中一切付自然不暇問據  
胡牀坐招頭處任其盪兀每一舟入峽數里後舟方敢  
續發水勢怒急恐猝相遇不可解拆也帥司遣卒執旗  
次第立山之上下一舟平安則簸旗以招後船舊圖云  
灩澦大如襍瞿唐不可觸灩澦大如馬瞿唐不可下此

俗傳灩澦大如象瞿唐不可上蓋非也後人左右辯之甚詳入峽百餘步南壁有泉相傳行人欲飲水則叫呼曰人渴也泉出巖罅盡一杯而止舟行速且難稍泊不暇考也峽中兩岸高巖峻壁斧鑿之痕皴皴然而黑石灘最號峻惡兩山東江驟起水勢不及平兩邊高而中窪下狀如茶碾之槽舟楫易以傾側謂之茶槽齊萬萬不可行余來水勢適平免所謂茶槽者又水大漲滄沒草木謂之青草齊則諸難之上水寬少浪可以犯之而



行余之來水未能盡沒草木但名草根齊法亦不可涉  
然犯難以行不可回首也十五里至大溪口水稍濶山  
亦差遠夔峽之險紓矣七十里至巫山縣宿縣人云昨  
夕水大漲灩澦恰在船底故可下夔峽至巫峽則不然  
恰須水退十丈乃可是夕水驟退數丈同行者皆有喜  
色戊午乘水退下巫峽灘瀧稠險漬淖洄洑其危又過  
夔峽三十五里至神女廟廟前灘尤洶怒十二峰俱在  
北岸前後蔽虧不能足其數最東一峰尤奇絕其頂分

兩歧如雙玉簪插半霄最西一峰相似面差小餘峰皆  
鬱律非常但不如兩峰之詭特相傳一峰之上有文曰  
巫不暇訪尋自縣行半里即入峽時辰已間日未當午  
峽間陡暗如昏暮舉頭僅有天數尺耳兩壁皆是奇山  
其可擬十二峰者甚多烟雲映發應接不暇如是者百  
餘里富哉其觀山也十二峰皆有名不甚切事不足錄  
神女廟乃在諸峰對岸小岡之上所謂陽雲臺高唐觀  
人云在來鶴峰上亦未必是神女之事據宋玉賦云以

諷襄王其詞亦止乎禮義如玉色類以頰顏羌不可兮  
犯干之語可以繫見後世不啻一切以兒女子褻之余  
嘗作前後巫山高以辯今廟中石刻引墉城記瑤姬西  
王母之女稱雲華夫人助禹驅鬼神斬石疏波有功見  
記今封妙用真人廟額曰凝真觀從祀有白馬將軍俗  
傳所驅之神也巫峽山最嘉處不間陰晴常多雲氣映  
帶飄拂不可繪畫余兩過其下所見皆然豈余經過時  
偶如此抑其地固然行雲之語亦有所據依耶世傳巫

山圖皆非是雖夔府官廨中所畫亦不類余令畫史以小舫泛中流摹寫始得形似今好事者所藏舉不若余圖之真也廟有馴鴉客舟將來則迂於數里之外或直至縣下船過亦送數里人以餅餌擲空鴉仰喙承取不失一土人謂之神鴉亦謂之迎船鴉二十里至東奔灘高浪大渦巨觶掀舞不當一槁葉或為渦所使如磨之旋三老挽招竿叫呼力爭以出渦二十里過歸州巴東縣有寇忠愍公祠縣亭二柿傳為公手植九十里至歸

州數里曰吒灘其嶮又過東奔土人云黃魔神所為也  
連接城下大灘曰人鮪甕很石橫卧據江十七八從人  
船傾側水入蓬窻危不濟聞交代胡長文給事已至夷  
陵欲陸行舟車且參辰不可相避泊秭歸以須之己未  
泊歸州峽路州郡固皆荒涼未有若歸之甚者滿目皆  
茅茨惟州宅雖有蓋瓦緣江負山偪仄無平地楚熊繹  
始封於此筭路藍縷以啓山林其後始大奄有今荆湖  
數千里之廣州東五里有清烈公祠屈平廟也秭歸之

名俗傳以屈平被放其姊女嬃先歸故以名殆若戲論  
好事者或書作此姊歸字倚郭秭歸縣亦傳為宋玉宅  
杜子美詩云宋玉悲秋宅謂此縣旁有酒壚或為題作  
宋玉東家屬邑興山縣王嬭生焉今有昭君臺香溪尚  
存城南二里有明妃廟余嘗論歸為州僻陋為西蜀之  
最而男子有屈宋女子有昭君閱閱如此正未易忽庚  
申辛酉泊歸州歸故嘗隸湖北近歲以地望形勢正在  
峽中乃以屬夔是矣而財賦仍隸湖北歲輸止二萬緡

而一州兩屬罷於奔命非是當別撥此緡補湖北而併以歸隸夔始盡事理壬戌泊歸州水驟退十許丈沿岸灘石森然人鮐甕石亦盡出望昨夕繫舟排亭乃在半山間移舟近東泊從船遷徙稍緩為暗石所觸水入船幾破敗癸亥泊歸州假郡中小圃挈孥累暫駐望洋軒所謂圃者崖上不能兩畝花竹蕭然有秣歸懷忠二小堂前後山既高且近堂堂廩廩迫而臨之如欲覆壓甲子泊歸州長文自峽山陸行暮夜至歸鄉沱渡江往渡

頭迂之余前入蜀時亦以江漲不可泝自此路來極天下之艱險乃告峽州守管鑑歸州守葉默倅熊浩及夔漕沈作礪請略修治先是過麻線堆下人告余不須登山有浮屠法實於山脚刊木開路盡避麻線之厄縣尉孫某作小記龕道旁石壁上余感之謂一道人獨能辦此况以官司力耶乃作麻線堆詩以遺四君是時余改成都路制置使號令不及峽中故以詩道之繼而四君皆相聽許以鹽米募村夫鑿石治梯級其不可施力者



則改從他塗除治十六七商旅遂以通行新制使之來  
正賴此然猶歎咤行路之難特不見未修治以前耳乙  
丑丙寅泊歸州丁卯欲解船而長文固留復泊歸州八  
月戊辰朔發歸州兩岸大石連延蹲踞相望頑很之態  
不可狀名五里入白狗峽山特奇峭峽左小溪入玉虛  
洞中可容數百人三十里至新灘此灘惡名豪三峽漢  
晉時山再崩塞江所以後名新灘石亂水洶瞬息覆溺  
上下欲脫免者必盤博陸行以虛舟過之兩岸多居民

號灘子專以盤灘為業余犯漲潦時來水漫羨不復見  
灘擊楫飛渡人翻以為快八十里至黃牛峽上有洛川  
廟黃牛之神也亦云助禹疏川者廟皆大峰峻壁之上  
有黃跡如牛一黑跡如人牽之云此其神也廟門兩石  
馬一馬缺一耳東坡所書歐陽公夢記及詩甚詳至今  
人以此馬為有靈甚嚴憚之古語云朝發黃牛暮宿黃  
牛三朝三暮黃牛如故言其山岩晃終日猶望見之歐  
陽公詩中亦引用此語然余順流而下回首即望斷如

故之語亦好事者之言耳自此以往峽山尤奇江道轉至黃牛山背謂之假十二峰過假十二峰之下兩岸悉是奇峰不可數計不可以圖畫摹寫亦不可以言語形容超妙勝絕殆有過巫峽處歐陽公所以泝峽東遊半不為黃牛廟也黃牛峽盡則扇子峽蝦蟆碚在南壁半山有石挺出如大臺吐吻向江泉出臺背山竇中漫流背上散下臺吻垂頤領間如水簾以下於江時水方漲臺去江面纔丈餘聞水落時下更有小磯承之張又新

水品亦錄此泉蜀士赴廷對或挹取以為硯水過此則  
峽中灘盡矣三十里得南岸平地田平善壩出峽舟至是  
皆穢泊相慶如更生舟師篙工皆有犒賜上下驩然將  
吏以刺字通賀不待至至喜亭也舟將至平善壩青天  
烈日中忽大風急雨傾盆食頃至壩下風定雨止晴色  
如故若江瀆之神相送者已已發平善壩三十里早食  
時至峽州登至喜亭敞甚不稱坡翁之記州宅有楚塞樓  
山谷所名古語曰荆門虎牙楚之西塞夷陵即其地自

古以為重鎮三國時又為吳之西陵陸遜以為夷陵要害國之闕限今吳蜀共道此地但為蕞爾荒壘耳郡圃又有爾雅臺相傳郭景純註爾雅於此臺對一尖峯曰郭道山景純所居也夷陵縣有歐陽公祠堂草屋一間亦已圯壞對江渡即登峽山陸路之始也向余入蜀時以漲江不可泝自此徒行備嘗艱厄過渡有甘泉寺山上有泉及姜詩妻龐氏祠相傳為湧泉躍鯉之地傍近又有姜詩泉此地之信否未決也百四十里至楊木寨

宿嚮離蜀都至漢嘉則江之兩岸皆山矣入夔州則山  
忽陡高無不摩雲者自嘉以來東西三千里南北綿亘  
以入蕃夷之界又莫知其幾千里不知其幾千萬峰山  
之多且高大如此然自出夷陵至是回首西望則杳然  
不復一點惟蒼烟落日雲平無際有登高懷遠之歎而  
已庚午發楊木寨八十里至江陵之枝江縣四十里至  
松滋縣二百里至荆南之沙頭宿沙頭一名沙市辛未  
泊沙頭道大堤入城謁諸官壬申癸酉泊沙頭江陵帥

辛棄疾幼安招遊渚宮敗荷剩水雖有野意而故時樓  
觀無一存者後人作小堂亦草草舊對此有絳帳臺今  
在營寨中無復遺跡章華堂在城外野寺亦粗存梗槩  
詢龍山落帽臺云在城北三十里一小丘耳息壤在子  
城南門外舊記以為不可犯畚鍤所及輒復如故又能  
致雷雨唐元和中裴宙為牧掘之六尺得石樓如江陵  
城樓狀是歲霖雨為災用方士說復埋之一夕如舊相  
傳如此近歲遇旱則郡守設祭掘之畚其土於旁以俟

報應往往掘至石樓之簷則雨作矣雨則復以故土還覆之不聞其壤之息也然掘土而致雨則辛幼安云親驗之而信甲戌泊沙頭乙亥移舟出大江宿江濱廟前丙子發江濱廟七十里至公安縣登二聖寺二聖之名江湖間競尚之即在處佛門寺兩金剛神也此則遷之殿上傳記載發跡靈異大略出於夢應云是千佛數中最後者一名婁至德一名青葉髻江岸善隕或時巨足跡印其處則隕止百二十五里至石首縣對岸宿縣下



石磯不可泊舟丁丑發石首百七十里至魯家汊自此  
至鄂渚有兩塗一路遵大江過岳陽及臨湘嘉魚二縣  
岳陽通洞庭處波浪連天有風即不可行故客舟多避  
之一路自魯家汊入沌沌者江旁支流如流之汭其廣  
僅過運河不畏風浪兩岸皆蘆荻時時有人家但支港  
通諸小湖故為盜區客舟非結伴作氣不可行偶有鄂  
兵二百庚戌欲歸過荊南遂以舟載使偕行自魯家汊  
避大江入沌月明行三十里宿戊寅己卯皆早暮行沌

中庚辰行過所謂百里荒者皆湖澤菱蘆不復人跡巨盜之所出沒月色如晝將士甚武徹夜鳴艫弓弩上弦擊鼓鉦以行至曉不止早出大江午至鄂渚泊鸚鵡洲前南市堤下南市在城外沿江數萬家廛閭甚盛列肆如櫛酒壚樓欄尤壯麗外郡未見其比蓋川廣荆襄淮浙貿遷之會貨物之至者無不售且不問多少一日可盡其盛壯如此監司帥守劉邦翰子宣而下皆來相見邀飯皆曰未敢定日及欲移具舟次余笑曰若定日則

莫若中秋張則莫若南樓衆亦笑許晚遂集南樓樓在  
州泊前黃鶴山上輪奐高寒甲於湖水下臨南市邑屋  
鱗差岷江自西南斜抱郡城東下天無纖雲月色奇甚  
江面如練空水吞吐平生所過中秋佳月似此夕亦有  
數況復修南樓故事老子於此興復不淺也向在桂林  
時默數九年之間九處見中秋其間相去或萬里不勝  
漂泊之歎嘗作一賦以自廣及徙成都兩秋皆略見月  
十二年間十處見中秋去年嘗題數語於大慈樓上今

年又忽至此通計十三年間十一處見中秋亦可以謂之游子然余以病丐骸骨儻恩旨垂允自此歸田園帶月荷鋤得遂此生矣坐中亦作樂府一篇俾鄂人傳之所謂十一處見中秋今略識於此始自酉年計之是年直東觀戌年檣船松江垂虹亭下亥年汎陽羨罨畫溪子年守枯蒼丑年內宿玉堂寅年使金次睢陽卯年自西掖出泊吳興城外辰年歸石湖巳午年帥桂林未申年帥成都而今酉年客武昌也癸未泊鄂州南樓月色

如昨夜甲申泊鄂州蜀兵遠送者封樁裹糧之具至此  
當盡數貿易非三日不可了故為之留統帥李川邀看  
新寨鄂營昔皆茅舍今始易以瓦屋方畢四分之一登  
壓雲寺則前後盡見周絡井井甚有條理將司中又有  
雅歌整暇二堂皆面江山登覽超勝己酉丙戌自鄂州  
遣送兵之半歸成都丁亥風作不可行戊子早解維欲  
出江風不已至暮逾甚又留一夕土人云上江社前後  
輒大風數日謂之社風上下水船悉不行果然己丑社

風稍息解維小泊漢口漢水自北岸出清碧可鑑合大江濁流始不相入行里許則為江水所勝渾而一色凡水自兩岸出於江者皆然其行緩故得澄瑩大江如激箭萬里奔流不得不濁也午後風息通行百八十里至三江口宿三江之名所在多有凡水參會處皆稱之庚寅發三江口辰時過赤壁泊黃州臨臯亭下赤土山也未見所謂亂石穿空及蒙茸巉巖之境東坡詞賦微夸焉郡將招集東坡雪堂郡東山壟重複中有平地四向

皆有小岡環之東坡卜居時是亦有取於風水之說前  
守鳩材欲作設廳已而輟作雪堂故稍宏壯堂東小屋  
榜曰東坡堂前橋亭曰小橋皆後人旁緣命之對面高  
坡上新作小亭曰高寒姑取水調中語非當時故實然  
此亭正對東岸武昌數峰亦登覽不凡處晚過竹樓郡  
治後赤壁山上方丈一間耳轉至栖霞樓面勢正對落  
日暉景既墮晴霞亘天末併染川醺黃酣紫照映下上  
蓋日日如此命名有旨也樓之規製甚工問其人則曰

故相秦申王生於臨臯舟中黃人作慶瑞堂於其處近  
年撤而作栖霞云黃岡岸下素號不可泊舟行旅患之  
余舟亦移泊一灣渚中蓋江為赤壁一磯所攖流轉甚  
駛水紋有暈散亂開合全如三峽郡議欲開澳以歸宿  
客舟未決辛卯發黃州四十里過巴河水清澈自北岸  
入濁流如漢口通行二百三十里至桐木溝宿壬辰發  
桐木溝八十里至馬頭宿癸巳發馬頭百二十五里至  
江州治琵琶亭前守曹訓子序新作通判呂勝已隸書



琵琶行刻石左方甲午泊江州登庾樓前臨大江後對  
匡廬背面皆登臨奇絕又名山大川悉萃此樓他處不  
能兼有此獨擅之庾元亮故事本是武昌南樓後人以元  
亮嘗刺江州故亦以庾名此樓然景物則有南樓不逮  
者樓下思白堂正直廬山雙劍峰相傳此名最不利郡  
中每二百年輒有兵禍父老久願更名而無定論余欲  
取東西二林所立名之雙林乙未泊江州早出南門去  
城百里至瀟溪溪水濶尋漫流荒田中渚為小湖郡守

潘慈明伯新作周先生祠堂及小亭於溪上三十里至  
太平興國宮在聖治峰下左則香爐石頂諸峰右則獅  
子蓮花諸峰面對蘄黃諸山形勝之地也宮之尊神曰  
九天採訪使者唐開元中見夢玄宗作廟於此南唐號  
升元府本朝更宮而加號使者曰應元保運相傳唐建  
廟時材木皆浮出江上命曰神運云紹興初賊李成破  
江州縱兵大掠焚宮淨盡所存止外門數間其後道士  
修建惟真君之殿差如法餘率因陋就寡從屋在山下

及澗之外者今皆灌木生之猝不可復矣又道士輩各自開戶牖荒涼之象可掬入山五里至東林寺晉惠遠師道場也自晉以來為星居寺數十年前始更十方樓閣堂殿奇巧巨麗然皆非晉舊屋虎溪涓涓一溝不能五尺濶遠師送客乃獨不肯過過則林虎又為號鳴焉白蓮池亦不復種花獨遠公與十八賢祠堂有榜曰蓮社山上五杉閣晉杉也近年為主僧所伐閣後舍利塔鳩摩羅什所携來以瘞者其屋又南唐時所改作獨聽明

泉如故高仲堪與遠公談易處也凡山之故物如袈裟  
麈扇皆已不存承平時獨有晉安帝輦佛馱耶舍革舄  
謝靈運貝葉經更李成亂今皆亡去成宅此寺故與西  
林併得不藝而唐以來諸刻皆無恙最可稱者至邕寺  
碑開元十九年作并張又新碑陰大中十年作李納兀  
元禪師碑張庭贊書顏魯公題碑之兩側略云永泰丙  
午真卿佐吉州夏六月次於東林仰廬阜之爐峰想遠  
公之遺烈升神運殿禮僧伽衣觀生法師麈尾扇謝靈

運翻涅槃經貝多梵夾忻慕不足聊寓刻於張李二公  
耶舍禪師之碑側自魯公題後世因傳此石為張李碑  
又有柳公權復寺碑大中十一年作書法尤遒麗又有  
李肇蔡京苗紳等碑皆佳遠師塔寺西數十步晉杉存  
焉出虎溪門隔路有澗從東來澗上峰如屏障翠樾蒙  
密絕似杭之靈隱之飛來峰下余囑主僧法才作亭名  
曰過溪呼山夫勅治作址一夕畢僧約以冬初可斷手  
自是東林增一勝處而余於山中亦附晉唐諸賢以不

朽矣寺東北隅有作白樂天草堂樂天元和十年為州  
司馬作堂香爐峰北遺愛寺南往來遊處焉後與寺並  
廢今所作非元和故處也遠師塔西即西林寺惠永師  
道場也案諸碑始於偽趙時竺曇現而成於惠永規摹  
大略似東林而微小此地舊名香谷永先作此寺遠徙  
而為鄰號東林至今稱二林焉主寺久不得人廊廡缺  
壞榛蔓生之獨殿堂僅存獨餘主院一僧余入山時亦  
藏逃不見寺有西林道場碑隋太常博士渤海歐陽詢

撰大業十二年作而不著書人姓名筆意清潤微有肉  
酷似虞永興然結字之體則全是率更法疑詢在隋時  
作此體入唐始加勁瘦刻削也顏魯公題其碑額之上  
亦以永泰丙午歲遊東林時來大略謂緬懷遠現之遺烈  
躋重閣觀張僧繇畫佛像梁武帝虔綿繡錦囊因題歐  
陽公謨永公碑陰然其實乃題碑額之上非碑陰也碑  
陰別有大中時遊人題名筆法亦不凡還宿東林丙申  
離東林飯太平宮前草市中過清虛菴在撥雲峰下晚

入城廬山雖號九屏然其實不甚深山行皆繞大峰之  
足遠望只一獨山也此他山為最高雲繞山腹則雨雲  
翳山頂則晴俗云廬山戴帽平地安竈廬山繫腰平地  
安橋此語可與灩澦如象瞿唐莫上灩澦如馬瞿唐莫  
下為對九月丁酉朔泊江州風作終日不行戊戌風小  
止己時發江州回望廬山漸東而高不復迤邐之狀過  
湖口望大孤如道士冠立碧波萬頃中亦奇觀也九十  
里至交石夾宿己亥發交石夾東望小孤如艾炷午後



過之澎浪磯在其南風起波作又行食頃通行八十里  
泊鼇背洲欲泊馬當風甚不可前江中有風則白浪頭  
作便不可行庚子風未止強移船數里馬當對岸小港  
中泊辛丑風少緩移舟五六里風復作波斯夾泊夾中  
浪猶洶湧壬寅泊波斯夾日暮風息月明欲行船人閔  
云小龍見於岸側競往觀則已夜癸卯發波斯夾至皖  
口北岸淮山相迎綿延不絕瀟皖瑯琊雲物縹渺生平  
未曾著脚處也南岸自牛磯鴈汭行幾二百里至長風沙

下口宿甲辰發長風沙百里午至池州池口泊望淮亭  
去城南十餘里夜大風舟楫搖蕩通夕不寐乙巳泊池  
州入城登九華樓作重九風雨陡作懶至齊山望之數  
里間一土山極庠小上有翠微亭特以杜牧之詩傳耳  
九華稍秀出然不逮所聞夜移舟出江却入南湖口泊  
缺水亭丙午離池州十數里風作泊清溪口丁未泊清  
溪九華所謂九峰者至此始見之戊申發清溪泊長風  
沙己酉發長風沙入夾行晚泊太平州庚戌登陵歛臺

臺宋武帝所作為登臨佳跡更兵燹重修草草道徑亦  
蕪莽不治塔寺亦蕭索辛亥發太平州壬子至建康府  
泊賞心亭下癸丑集玉麟堂甲寅乙卯泊建康從留守  
樞密建安劉公行視新修外城自賞心亭渡南岸由萑  
一水亭基登小輿轉至伏龜樓基徘徊望金陵山本正  
三面至此則形勢回互江南諸山與淮山團圞應接無  
復空闕唐人詩所謂山圍故國周遭在者惟此處所見  
為然况遊金陵者若不至伏龜則如未始遊焉一城之

勢此地最高如龜昂首狀樓之外即是坡隴綿延無濠  
塹自古為受敵處相傳曹彬取李煜自此入也行城十  
之九乃下登舟至清溪閣南朝諸人為遊息處比平修  
治為閣及小圃旁有空地可種植隸漕司不可得自清  
溪汎舟還集玉麟丙辰發建康丁巳泊長蘆樓被宿寺中此  
為菩提達磨一葦浮渡處寺在沙洲之上甚雄傑江波  
淙齧行且及門寺前舊有居人今皆蕩去岸下不可泊  
舟移在五里所一港中寺有一葦堂以祠達磨戊午開

啓會慶聖節道場畢登舟已未至鎮江府閘已閉運河  
淺淤買小舟般博不勝煩勞庚申辛酉泊鎮江壬戌發  
鎮江久去江浙奔走川廣乍入舴艋蕭然有漁釣舊想  
不知其身之自天末歸也癸亥盡日行甲子至常州乙  
丑泊常州丙寅發常州平江親戚故舊來相迓者陸續  
於道恍然如隔世焉冬十月丁卯朔雨中行不住戊辰  
未至潯市十里泊己巳晚入盤門

吳船錄卷下